

31979L0692

1979 8 13

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 205/1

TARYBOS DIREKTYVA

1979 m. liepos 24 d.

iš dalies keičianti Direktyvas 66/401/EEB, 66/402/EEB, 70/458/EEB ir 70/457/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla, javų sėkla ir daržovių sėkla bei dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo

(79/692/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

šiems produktams iškilę sunkumai, egzistuojantys tam tikruose Bendrijos regionuose;

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 ir 100 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

kadangi pastaruoju metu bandyti tam tikrų kenksmingų organizmų poveikio javų sėklai sumažinimo metodai pateisina įvairių veislių javų sėklos mišinių pripažinimą, jei imamasi atsargumo priemonių, kuriomis garantuojama, kad nebus įtakojama sėklos arba galutinio produkto kokybė;

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽³⁾,

kadangi dėl toliau išdėstytų priežasčių reikėtų iš dalies pakeisti tam tikras direktyvas dėl prekybos sėkla ir dauginamąja medžiaga;

kadangi, siekiant pagerinti bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo sistemų veikimą, tam tikras nuostatas dėl veislių pripažinimo nacionaliniu lygiu, dėl veislių pavadinimų ir dėl valstybių narių keitimosi informacija reikėtų suderinti su tarptautinėmis taisyklėmis ir bent jau tam tikrų rūšių atžvilgiu sustiprinti laisvos prekybos taisykles dėl įvairiose valstybėse narėse pripažintoms veislėms priklausančių sėklų veislių;

kadangi tuose Bendrijos regionuose, kuriuose ypač palankios ekologinės sąlygos užtikrina atitinkamų Bendrijos standartų laikymąsi, reikėtų sušvelninti tam tikrus reikalavimus, keliamus pašarinių augalų sėklos tyrimui;

kadangi reikėtų laikinai sušvelninti pašarams naudojamai rugių sėklai taikomus Bendrijos standartus, kad būtų įveikti laikini

kadangi nuostatos dėl prekybos daržovių sėkla ir nuostatos dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo numato, kad po 1977 m. liepos 1 d. nacionaliniu lygiu nebebus galima nustatyti trečiosiose šalyse taikytų priemonių dėl veislių lygiavertiškumo; kadangi tam tikri Bendrijos lygiu priimti sprendimai dėl lygiavertiškumo įsigaliojo tik nuo 1978 m. liepos 1 d.; kadangi dėl to reikėtų vieneriais metais pratęsti laikotarpį, numatytą lygiavertiškumui nustatyti nacionaliniu lygiu, kad būtų įtraukti tradicinės prekybos modeliai, taikyti po 1977 m. liepos 1 d. iki priimant Bendrijos sprendimus,

⁽¹⁾ OL C 174, 1978 7 21, p. 8.

⁽²⁾ OL C 239, 1978 10 9, p. 54.

⁽³⁾ OL C 114, 1979 4 7, p. 26.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvos 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 79/641/EEB⁽²⁾, 2 straipsnis papildomas šia dalimi:

„1c. Valstybėms narėms gali būti leista 21 straipsnyje nustatyta tvarka konkrečios valstybės narės produkcijai netaikyti II priedo I skirsnio 2 punkto B (1) dalyje nustatyto reikalavimo vienai ar kelioms konkrečioms rūšims, jei ekologinės sąlygos ir ankstesnė patirtis rodo, kad laikomasi II priedo I skirsnio 2 punkto lentelės 13 stulpelyje nustatytų standartų.“

2 straipsnis

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/402/EEB dėl prekybos javų sėkla⁽³⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 79/641/EEB, iš dalies keičiama taip:

1) Į 2 straipsnį įrašoma ši dalis:

„1c. Iki 1982 m. birželio 30 d. valstybėms narėms 21 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti įgalios leisti prekiauti konkrečių veislių rugių sėkla, daugiausia skirta pašarams, kuri neatitinka reikalavimų, nustatytų:

— II priede dėl daigumo,

— ir II priedo 2 dalies A lentelės 6 stulpelyje dėl elitinės sėklos.“

2) Į 13 straipsnį įrašoma ši dalis:

„1. Valstybės narės gali leisti prekiauti javų rūšių sėkla konkrečiuose įvairių veislių sėklos mišiniuose, jei mokslo ar technikos žinios rodo, kad šie mišiniai yra ypač veiksmingi

nuo tam tikrų kenksmingų organizmų dauginimosi ir jei mišinio sudėtinės dalys, prieš jas sumaišant, atitinka joms taikomas prekybos taisykles.“

3) 13 straipsnio 1 dalis tampa 2 dalimi, o 2 dalis tampa 3 dalimi.

4) IV priedo A dalies b punktas papildomas taip:

„8. „Leista prekiauti tik“ (tam tikra valstybė narė).“

3 straipsnis

1970 m. rugsėjo 29 d. Tarybos direktyva 70/457/EEB dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo⁽⁴⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/55/EEB⁽⁵⁾, iš dalies keičiama taip:

1) 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Veislė yra laikoma išskirtine, jei, kokia bebūtų jos pirminio pakitimo, dėl kurio ji atsirado, kilmė – dirbtinė ar gamtinė, ji aiškiai skiriasi vienu ar keliais svarbiais požymiais nuo bet kurios kitos Bendrijoje žinomos veislės.

Veislės požymiai turi būti aiškiai atpažįstami ir tiksliai apibūdinti.

Bendrijoje žinoma veislė – tai veislė, kuri paraiškos dėl veislės pripažinimo tinkamo padavimo metu:

— yra įtraukta į bendrąjį žemės ūkio augalų veislių katalogą arba daržovių veislių katalogą,

— arba, nors nėra įtraukta nė į vieną iš šių katalogų, yra pripažinta arba pateikta pripažinti atitinkamoje valstybėje narėje arba kitoje valstybėje narėje pateikta sertifikuoti ir parduoti arba sertifikuoti kitoms šalims,

nebent, prieš priimant sprendimą dėl veislės pripažinimo paraiškos įvertinimo, visose atitinkamose valstybėse narėse nebesilaikoma pirmiau išdėstytų reikalavimų.“

⁽¹⁾ OL 125, 1966 7 11, p. 2298/66.

⁽²⁾ OL L 183, 1979 7 19, p. 13.

⁽³⁾ OL 125, 1966 7 11, p. 2309/66.

⁽⁴⁾ OL L 225, 1970 10 12, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 16, 1978 1 20, p. 23.

2) 7 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„Siekiant nustatyti išskirtinumą, auginimo bandymai atliekami bent jau su turimomis panašiomis veislėmis, kurios yra Bendrijoje žinomos veislės tokia prasme, kaip vartojama 5 straipsnio 1 dalyje. Taikant 9 straipsnį, išbandomos kitos turimos panašios veislės.“

3) 9 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Atsižvelgdamos į turimą informaciją, valstybės narės taip pat užtikrina, kad būtų nurodytas tos veislės, kurios negalima aiškiai atskirti:

- nuo veislės, anksčiau pripažintos atitinkamoje valstybėje narėje arba kitoje valstybėje narėje, arba
- nuo kitos veislės, kurios išskirtinumas, stabilumas ir vienodumas yra įvertinti pagal šią direktyvą atitinkančias taisykles, nors ji nėra Bendrijoje žinoma veislė tokia prasme, kaip vartojama 5 straipsnio 1 dalyje,

pavadinimas. Ši nuostata netaikoma, jei šis pavadinimas gali suklaidinti arba sukelti painiavą dėl atitinkamos veislės arba jei pagal visas konkrečios valstybės narės nuostatas dėl veislių pavadinimų kiti aspektai trukdo jį vartoti, arba jei trečiųjų šalių teisės stabdo laisvą to pavadinimo vartojimą konkrečiai veislei pavadinti.“

4) 9 straipsnio 3 dalis tampa 4 dalimi.

5) 10 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Apie visas paraiškas dėl veislės pripažinimo arba paraiškų atsiėmimą, kiekvieną įrašą į veislių katalogą bei visus jo pakeitimus nedelsiant pranešama kitoms valstybėms narėms ir Komisijai.“

6) Po 12 straipsnio įrašomas šis straipsnis:

„12a straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad visos po veislės pripažinimo kylančios abejonės dėl jos išskirtinumo įvertinimo arba pripažinimo metu kylančios dėl jos pavadinimo yra išsiaiškinamos.

2. Jei po veislės pripažinimo nustatoma, kad pripažinimo metu nėra įvykdytas reikalavimas dėl išskirtinumo tokia prasme, kaip vartojama 5 straipsnyje, pripažinimas pakeičiamas kitu sprendimu arba tam tikrais atvejais – panaikinamas pagal šią direktyvą.

Šiuo kitu sprendimu nuo pirminio pripažinimo dienos veislė nebelaikoma Bendrijoje žinoma veisle tokia prasme, kokia vartojama 5 straipsnio 1 dalyje.

3. Jei po veislės pripažinimo nustatoma, kad jos pavadinimas tokia prasme, kokia vartojama 9 straipsnyje, pripažįstant veislę buvo nepriimtinas, pavadinimas patikslinamas taip, kad atitiktų šią direktyvą. Valstybės narės gali leisti kaip papildomą pavadinimą laikinai vartoti ankstesnį pavadinimą. Išsamios priemonės, pagal kurias kaip papildomas pavadinimas gali būti vartojamas ankstesnis pavadinimas, gali būti nustatomos 23 straipsnyje numatyta tvarka.“

7) 15 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„Nagrinėjamos tik prieš keturis mėnesius iki pirmiau minėto laikotarpio pabaigos paduotos paraiškos.“

8) 15 straipsnio 5 dalis papildoma taip:

„Šis reikalavimas laikomas įvykdytu kasmet iki gruodžio 31 d. dėl *Beta vulgaris* L. ir *Solanum tuberosum* L. veislių, apie kurias 10 straipsnio 1 ir 2 dalyse numatyti pranešimai buvo pateikti prieš keturis mėnesius iki tos dienos, nebent valstybė narė praneša Komisijai arba Sėklos ir dauginamosios medžiagos nuolatiniam komitetui pareiškia neketinanti paduoti paraiškos pagal 2 dalį. Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nusprendžia, ar šios nuostatos taip pat bus taikomos kitoms rūšims.“

9) 21 straipsnio 2 dalyje žodžiai „1977 m. birželio 30 d.“ pakeičiami žodžiais „1978 m. birželio 30 d.“

4 straipsnis

1970 m. rugsėjo 29 d. Tarybos direktyvos 70/458/EEB dėl prekybos daržovių sėkla su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 79/641/EEB, 32 straipsnio 2 dalyje žodžiai „1977 m. birželio 30 d.“ pakeičiami žodžiais „1978 m. birželio 30 d.“

5 straipsnis

Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję:

— nuo 1980 m. sausio 1 d., įgyvendina 1 ir 2 straipsnius,

6 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

— nuo 1977 m. liepos 1 d., įgyvendina 3 straipsnio 9 dalį ir 4 straipsnį,

Priimta Briuselyje, 1979 m. liepos 24 d.

— 1982 m. liepos 1 d. – kitas šios direktyvos nuostatas.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. GIBBONS
